

41e jaargang
Week 42
dinsdag
13 okt. 2015



Voor Mergel- & Heuveland TROEF

www.weekbladtroef.nl

i Bôches, Zumpelveld, Ees, Nieswiler, Wilder, Gen berg, Vols, Lemieësj en Viele

Verder in Troef..

Najaarsconcert
Alpenklank Lemiers

3

CD presentatie
Domm en Dööl

5

St. Nicolaascomité
Bocholtz

6

Loepjoep



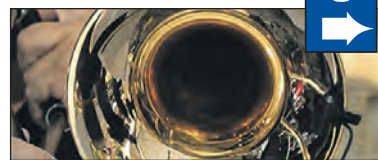
6

Heropening Capella
Domestica Bocholtz

7

'Autumn in Melodies'

9



Huldiging Jubila-
rissen Rode Kruis

11



WNK club-
kampioenschappen

14

Plastik

9

Dialektsjriever
Will Kohnen,
Lemieësj



Feest in Bocholtz

Dit keer niet in een tent op de Bocholtzerheide, maar in het centrum zelf en wel in de Sporthal. Kerkel. zangkoor St. Joseph viert daar van vrijdag 23 t/m zondag 25 oktober uitbundig haar 150 jarig bestaansfeest. Voor het uitgebreid programma zie de achterpagina, inclusief advertentie.

Negen Jubilarissen

Er zijn liefst negen jubilarissen waarvan één diamanten, één gouden, twee robijnen en vijf zilveren..

Diamant (60 jaar lid)

Eerste tenor **Jo Brauwers** begon op 14-jarige leeftijd bij het knapenkoor en aansluitend werd hij lid van het grote koor. Jo stamt uit een zeer muzikale familie. Zijn vader, Winand Brauwers senior, was langer dan 60 jaar lid en broer Winand beoefent ook al meer dan 50 jaar de zangkunst. Jo is sinds 1999 lid van het bestuur en vervulde jarenlang de taak van archivaris.

Goud (50 jaar lid)

Wim Possen werd door toedoen van zijn schoonfamilie lid, is al jaren vaste slagwerker bij de uitvoering van de Missa Luba. Sinds 1980 bij het bestuur, vanaf 1983 secretaris en werd in 2000 voorzitter, en is dat nu nog steeds. Voor zijn vele verdiensten werd Wim in 2007 benoemd tot lid in de orde van Oranje Nassau. Wim Possen is een voorzitter pur sang, die zich meer dan 100% inzet voor zijn koor.

Lees verder op pagina 3



V.l.n.r: Beneden; Jo Brauwers en Elly Groenveld-Wolvekamp; midden: Anita van de Poel-Eussen, Wim Possen, Annie Rademakers-Henskens, Winand Dumont en Hilde Kramer-Compans. Boven: Tanja Lenoir-Groenveld en Annie Merx-Vanhommerig. (Foto Kaldenbach)



Gerda Heckmans-Haagmans (57) koninklijk onderscheiden



Burgemeester Richard de Boer spelt een trotse Gerda Heckmans haar onderscheiding op. (Foto Leo Franzen)

De uitreiking gebeurde door burgemeester Richard de Boer van Simpelveld, vergezeld van de wethouders Wiel Schleijpen en Hub Houdinijs, afgelopen dinsdag 6 oktober rond 20.40 uur, tijdens de afdelingsbijeenkomst van het Nederlandse Rode Kruis en interne huldiging van de jubilarissen in hun verenigingslokaal onder de kerk in Bocholtz.

haar activiteiten:

- Van 1985-2005 was ze vrijwilliger en bestuurslid volleybalvereniging RVB '84
- Vanaf 1989 is ze bestuurslid buurtvereniging "De Sjutsewei"
- van 1993 af vrijwilliger en secretaris bij de Parochiële Ziekenzorg Bocholtz.
- Verder is Gerda van 1995 af Gerda bestuurslid en vrijwilliger van het Nederlandse Rode Kruis en sedert 1996 coördinator en vrijwilliger bij Ruggesteun Simpelveld-Bocholtz
- In 2011 werd ze vrijwilliger bij SWOBS, in 2012 vrijwilliger bij het Reanimatienetwerk.

Weekenddiensten



HUISARTSEN

Voor Bocholtz-Simpelveld-Ubachsberg- Vaals. Voor niet spoed zijn de praktijken van 8-17 uur bereikbaar. In Vaals bereikbaar van 8.00-12.30 uur & 13.30 uur-17.00 uur

Huisartsenmaatschap Bocholtz ☎ 045-5441213

Huisartsenmaatschap Simpelveld ☎ 045-5440333

Huisartsenpraktijk Ubachsberg ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062744

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten). ☎ 043-3061383

Bij spoed een van de volgende nummers bellen:

Bocholtz: ☎ 045-5441208

Simpelveld: ☎ 045-5440325

Ubachsberg: ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062780

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten). ☎ 043-3062468

Na 17.00 uur en in het weekend wordt u automatisch door-

geschakeld naar de Huisartsenpost in Heerlen

Het rechtstreekse nummer van Nightcare ☎ 045-5778844

OPENINGSTIJDEN APOTHEEK SIMPELVELD/BOCHOLTZ

Bocholtz: ma. t/m. vr. van 8.30-12.30 uur en

van 13.30-17.30 uur. ☎ 5444094

Simpelveld: ma. t/m vr. van 8.30-18.00 uur. ☎ 5441100

Buiten genoemde openingstijden kunt u voor spoedge-

vallen in avond, nacht en weekend terecht bij de

Dassenburcht Apotheek op het ziekenhuisterrein

Atrium MC te Heerlen,

Henri Dunantstraat 5 Heerlen, ☎ 045 5741004.

Zaterdag kunt u van 9.00-17.00 uur terecht bij Apo-

theek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen ☎ 045 - 5719545.

Zaterdag kunt u van 9-17 uur terecht bij Theriak apo-

theek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen . ☎ 045-5719545

TANDARTSEN

spoedhulp ☎ 06-51 27 20 39

(alleen voor SIMPELVELD-BOCHOLTZ, GULPEN-WITTEM en VAALS)

IMPULS MAATSCHAPPELIJK WERK

Inloopspreekuren:

Bocholtz: Donderdag 14-15 uur, Welzijns Medisch

Centrum, Kommerstraat 51 ☎ 045-5440999

Simpelveld: dinsdag 14-15 uur,

Gemeentehuis Markt 1 ☎ 045- 5440999

Crisissituaties buiten kantooruren. ☎ 045 - 571 9999.

Gehandicaptenplatform

Tel. spreekuur: Elke vrijdag van 10-11 uur en na af-

spraak Math Göbbels ☎ 045-5442794

of Jozé Leisten. ☎ 045-5442241

Publieksopeningstijden

politiebureau Vaals, Randweg 5:

Maandag t/m Vrijdag van 09 - 17 uur.

Politiebureau's die doorlopend open

zijn: Maastricht, Prins Bisschopsingel 53,

Heerlen, Stationstraat 13.

Tel. bereikbaarheid ☎ 0900 - 8844.

Internet: www.politie.nl

Agenda



Vrijdag 16 oktober

Sprookjesevenement Simpelveld

Voor jong en oud, start tussen 18.30 uur en 20.30 uur vanuit de Sportlaan in Simpelveld (zie ook artikel).

Haken en breien voor Serious Request

9.30-12 uur d'r Durpswinkel, Rode Beuk, Simpelv.

Zaterdag 17 oktober

Horrortocht

Vertrek en terugkomst in Simpelveld Stampstraat 39. Vertrek tussen 18.30-19.00 uur (zie ook artikel).

Najaarsconcert

Mandoline- en gitaarorkest Alpenklank Lemiers in Oud Lemiers Rijksweg. Zaal open vanaf 19:15 uur, aanvang 20 uur (zie ook artikel).

Repaircafé in Op de Boor Bocholtz
Wilhelminastraat 19, van 10 tot 13 uur (zie ook art).

Zondag 18 oktober

Wereldmissiedag "De mens dient elkaar"

Mis met Hanzon Vocaal, Agatha kerk Eys,
Mis begin: 9:45 uur (zie ook artikel).

Maandag 19 oktober

Voorlichtingsavond

cursus IVN-landschapsgids. Om 19.30 uur in het IVN-lokaal bij kasteeltuin Valkenburg (zie ook artikel).

Woensdag 21 oktober

Haken en breien voor Serious Request

13.30-16 uur, Speeltuinen Hulsveld,
Norbertijnenstraat, Simpelveld

Vrijdag 23 oktober

150 jaar St Joseph Bocholtz

in Sporthal. Aanvang 20 uur.
(zie ook artikel en advertentie).

Stephen Simmons

op Europees toernee in De Klimboom
Bekende zanger uit Tennessee, aanvang 20 uur,
Dr.Ottenstraat 46, Simpelveld (zie ook artikel).

Beleefweekend Vaals

Bezinnen, proeven, horen, zien, bewegen en cul-
tuur...op verschillende plekken (zie ook artikel).

Zaterdag 24 oktober

150 jaar St Joseph Bocholtz

in Sporthal. Aanvang 20 uur.
(zie ook artikel en advertentie).

CD presentatie Domm en Dööl

in Dancing Graffiti Lontzen België. Vanaf 20 uur
(zie ook advertorial).

Zaterdag 24 oktober

'Autumn in melodies' Ubachsberg

Bijzonder concert fanfarezaal de Auw Sjoel, Oude
Schoolstraat 33 Aanvang 20 uur (zie ook artikel).

Beleefweekend Vaals

Bezinnen, proeven, horen, zien, bewegen en cul-
tuur...op verschillende plekken (zie ook artikel).

Zondag 25 oktober

150 jaar St Joseph Bocholtz

in Sporthal. Aanvang 20 uur.

Beleefweekend Vaals

Bezinnen, proeven, horen, zien, bewegen en cul-
tuur...op verschillende plekken (zie ook artikel).

Dinsdag 27 oktober

Haken en breien voor Serious Request

13.30-16 uur, d'r Durpswinkel, Op de Boor, Bocholtz

Oud papier



Algemeen: Onder oud papier wordt niet verstaan behang of de kartonnen(tetra) flessen van melk, frisdrank, pudding en yoghurt. Ook geen verpakingsmateriaal als piepschuim en plastic mag meegenomen worden. Bundel het papier of doe het in kartonnen dozen en dus niet in houten kistjes of plastic zakken.

FANFARE ST. CECILIA BOCHOLTZ

Elke derde dinsdag van de maand, Dinsdag 20 okt: WIJK 1: Akerweg; Alle straten in de Bloemenwijk; Alle straten in het Kerkeveld; Aretsbosweg; Baneheide; Baneheiderweg; De Baan; Groeneweg; Heiweg; Herver; Koolhoverweg; Min. Ruysstraat; Molenweg; Nachtegaal; Neerhagerbosweg; Nijswillerweg; Platenweg; Reijntert; Verl. Koolhoverweg; Vlegendaal en Wijngracht. **Let op: Papier vóór 17.30 uur buiten gereed zetten.**

SIMPELVELD:

Elke vierde dinsdag van de maand. Dinsdag 27 oktober: Ophalen oud-papier en karton in de volgende straten: Anselmusstr.-Baakstr.- Bocholtzerweg-Bulkemsbroek-Bulkemstr.-Cochemstr.-Dorpstr.-Gaasstr.-Giezerstr.-Hennebergweg-Irmstr.-Kanthuisstr.-Kersboomjesweg-Kloosterstr.-Kloosterplein-Kruinweg-Loretostr.-Markt-Marktstr.-Mr. Jongenstr.-Molsberg-Moogstr.-Nieuwe Gaasstr.-Oude Molsbergerweg-Pastoriestr.-Pater Damiaanstr. Plaarstr.-Pleistr.-Puntelstr.-Reenstr.-Rodeput-Rolduckerweg-Schiffelderstr.-Schilterstr.-St. Nicolaasbergweg-St.Nicolaasstr.-Stationstr.-Sweijer-Sweijersgewanden-van de Leyenstr.-Vingweg-Vliexstr.-Vroenhofstr.-Vroenkuijenweg en Waalbroek. **Voor 18 uur buiten gereed zetten.**

**Een TROEFJE wordt
ALTIJD GELEZEN!
ZIET U...?**

Schildersbedrijf
M. Kaplar
Kerkeveld 6
6351 LA Bocholtz
m.kaplar@hetnet.nl

Bel vrijblijvend
voor gratis offerte
045-5443140
06-54214384

Feest in Bocholtz



Robijnen jubilarissen (40 jaar lid)

1- Anita van de Poel-Eussen die via haar zus Marij in het koor kwam. Neemt al meer dan 35 jaar de sopraansoli voor haar rekening. Hoogtepunten uit haar zangcarrière zijn de vertolking van Mariëtta (hoofdrol) in de operette Der Maler von Florenz, uitgevoerd t.g.v. het 125-jarig jubileum van het koor. Ze is ook soliste bij de uitvoering van de Krönungsmesse van Mozart. Anita is sinds 2002 in het bestuur.

2- Hilde Kramer-Compans begon haar loopbaan bij een kinderkoor in Aken. Op haar dertiende werd zij lid van het Städtische Chor. Van de zeventien jaar die zij lid was van dit koor versterkte zij ook nog eens dertien jaar het Akense Theaterchor. Zesentwintig jaar was zij eerste alt-soliste van het kerkkoor H. Geist. Tevens was zij lid van het gemengd koor in Horbach. Na haar verhuizing werd zij lid van St. Joseph.

Zilveren jubilarissen (25 jaar lid)

1- Winand Dumont kwam via vriend Lambert Vanhommerig in het koor terecht en ging hier de 2e bassen versterken. Is met zijn 90! jaren nog altijd zeer sportief en gaat nog iedere week zwemmen.

2- Annie Rademakers-Henskens (alt) begon haar zangcarrière op haar achtste bij het jeugdkoor in Heerlen en aansluitend als sopraan bij het St. Caeciliakoor. Annie werd door haar vriendinnen (Tinie en Bernadette) lid van het koor.

3- Annie Merx-Vanhommerig (alt) werd lid van het koor, omdat haar hele familie (broers, zus, schoonzus en zwager) reeds actieve koorleden waren.

Moeder en dochter

4- Elly Groenveld-Wolvekamp is muzikaal onderlegd en al sinds haar jeugd bezig met muziek. Zij speelt piano en heeft ook pianoles gegeven. Tevens begeleidde zij als inval-

ster, meerdere malen, het Schola Cantorum op het orgel. Elly kwam via vriendinnen Tiny en Mienie in het koor en versterkt met haar stem tot op heden de sopranen. Elly is sinds 2005 lid van het bestuur.

5- Dochter Tanja Lenoir-Groenveld heeft het muzikale talent van haar moeder geërfd. Ze volgde ook pianolessen op de muziekschool. Tanja was tevens enkele jaren bestuurslid.

De jubilarissen worden zondag 25 oktober geëerd met een H. Mis in de parochiekerk (11.00 uur) gecelebreerd door Mgr. Wiertz en m.m.v. het beroemde Aachener Domchor. Daarna in de Sporthal receptie vanaf 14.30 uur en afsluiting met Nick's Piano Party.

Voor het uitgebreid programma zie de achterpagina, inclusief advertentie.

WEEKBLAD TROEF

OPLAGE 13.000 EX.

Aanleveren redactie per e-mail t/m donderdag 12.00 uur.
Advertenties en troefjes t/m donderdag 16.00 uur.
Overlijdensadvertenties kunnen ook opgenomen worden en wel tot zondagmiddags 17 uur.
E-mail: advertentie@weekbladtroef.nl

TROEF KANTOOR

Dr. Nolensstraat 8, 6351 GM Bocholtz ☎ 045-544 35 67

Openingstijden: dinsdag t/m donderdag 14.00-17.00 uur en vrijdag van 14.00-16.00 uur of op afspraak. Tel bereikbaar tijdens kantooruren of info@weekbladtroef.nl

REDACTIE:

E-mail: redactie@weekbladtroef.nl

AGENTSCHAP

Laval sigarenmagazijn Bocholtz

Dr. Nolensstraat 25 ☎ 045-544 14 25

Klachten over bezorging ☎ 045-544 35 67

Lay-out

Media Studio Wijmenga Eygelshoven ☎ 045-532 26 20

Niets uit deze uitgave mag worden veeleevuldigd en/of openbaar gemaakt worden d.m.v. fotokopie, microfilm of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Oktoberfest!

met *Die Innsbrucker*
www.innsbrucker-boehmische.at



zaterdag 24 oktober - sporthal bocholtz - www.150jaarzangkoor.nl

Najaarsconcert Alpenklank Lemiers

Kort na de zomervakantie staat op 17 oktober alweer het jaarlijks najaarsconcert van het mandoline-en gitaarorkest op het programma. Thema dit jaar is filmmuziek.

uitdaging

Tijdens het concert laat men u muziek horen uit bekende films: Hieronder klassiekers als "The Godfather", maar ook muziek uit recentere films zoals "The Hobbit". Filmmuziek ligt meestal goed in het gehoor en heeft een bijzondere herkenningwaarde voor mensen. Deze muziek is echter meestal geschreven voor blaasmuziek en/of strijkers. Het is dan ook een grote uitdaging om de stukken te bewerken en vervolgens waarheidsgetrouw door het orkest ten uitvoer te brengen met bas, mandoline, gitaar en mandola.

Vocalgroep Joy

Uiteraard zijn er ook weer gasten uitgenodigd en dit jaar is dat Vocalgroep Joy uit Berg en Teblijt. Men is er ook nu weer in geslaagd is twee werken gezamenlijk in te repeteren die bovendien aansluiten bij het concert-thema. De keuze is gevallen op de filmmuziek van "The Lion King" en "Robin Hood".

Het najaarsconcert vindt plaats op 17 oktober in de zaal van Café Oud Lemiers aan de Rijksweg. De zaal is open vanaf 19:15 uur en het concert begint op 20 uur. Zoals altijd vraagt men de bezoekers om een vrije gave en hoopt veel mensen te kunnen verwelkomen.



Troef op Facebook (link: www.facebook.com/weekbladtroef) met foto's en meer en... met een link naar de website www.weekbladtroef.nl

GEZOCHT BEZORGER(STER)

TROEF

voor 'n route in Vijlen & Simpelveld
Minimum leeftijd 13 jaar. Ook zeer geschikt voor gepensioneerden e.d. Prima vergoeding en contante betaling bij elk nummer.

Aanmelden & info: ☎ 045- 5443567

Mailen kan ook:

info@weekbladtroef.nl

Zet uw gegevens er op telnr. en we bellen terug.

Mooier licht voor minder geld

Wellicht Limburgs grootste collectie betaalbare designlampen

hanglampen en plafonniers

LED
• dimbaar
• 5x5 watt LED
• glas+aluminium
• In hoogte verstelbaar

6774027198 **149**

LED
• 120cm. breed

6774027259 **199**

LED
• 10 watt LED
• 27x27cm.

6774027230 **29**

LED
• hanglamp
• 4x5 watt LED

6774027144 **169**

aanbieding van de maand

LED
• hanglamp
• 4x5 watt LED
• mat zwart of chroom

6774027317+8 **159**

LED
• grote 'peer'
• 28cm breed

6774027109 **59**

LED
• hanglamp
• 4x5 watt LED
• 75cm. breed
• glas&brushed steel

6774027278 **nu: 69**

LED
• industriellamp
• staal of brons

6774027178+9 **99**

LED
• 120cm. breed

6774027202 **129**

vloerlampen

LED
• booglamp
• marmer voet
• in hoogte verstelbaar

6774027011 **159**

LED
• dimbaar
• brushed steel

6774027203 **109**

LED
• designlamp
• 5x3,5 watt LED
• marmer voet

6774027214 **229**

LED
• dimbaar
• brushed steel

6774027213 **99**

LED
• flexibele nek
• ideale leeslamp bij bank of fauteuil

6774027150 **89**

LED
• grote booglamp
• marmer voet
• in hoogte verstelbaar

2154027081 **119**

tafel- en burolampen

LED
• designlamp
• in grijs en wit
• 3,5 watt LED
• met touchdimmer

6774027215+16 **49**

LED
• 39

6774027300 **39**

LED
• designlamp
• 4 watt LED
• 21cm. Hoog
• touch-light

6774027241 **23**

LED
• verschillende kleuren
• 4 watt LED

6774027204 **19**

LED
• designlamp
• touch-light

6774027049 **39**

meubelen - stoelen - slaapkamers
kasten - bankstellen - fauteuils -
matrassen - gordijnen - tapijten - laminaat
verlichting - woonaccessoires

Heel veel uit voorraad leverbaar
Gratis voor de deur parkeren

HIERO
WOONSUPER

Openingstijden:

ma. 13-18u
di.+ wo. 9-18u
do. 9-21u
vr. 9-18u
za. 9-17u



Hambeukerboord 101 Heerlen
045-5420026 www.hiero.nl

(advertorial)

CD presentatie Domm en Dööll

Het alom bekende duo Domm en Dööll presenteert zaterdag 24 oktober haar nieuwe Cd in een avondvullend programma in Dancing Graffiti in Lontzen in België.

diverse artiesten

die verlenen hun medewerking aan deze unieke avond. Vanaf 20 uur is iedereen welkom. Dankzij Marlstone Records presenteren Domm en Dööll een CD met een geheel nieuwe sound.

carnavalsbeleving

Domm en Dööll, een duo dat bekend staat om hun meezingers, eenvoudige teksten, prachtige kostuums, een carnavalsbeleving pur sang. De kostuums zijn dit jaar voor het eerste gemaakt door een echte kunstenaar. Dat Roger Voncken en Marc Emonts echte carnavalisten zijn is alom bekend. De nieuwe titel van hun CD is "Kama Suedra", en behoeft van hun kant natuurlijk enige toelichting. De presentatie en een nieuwe video zullen het een en ander verklaren. Natuurlijk is er voor de echte fans een fan-shop aanwezig met unieke artikelen. We noemen onder andere de enige echte Domm en Dööll voorbehoedsmiddelen. Bezoek hun geheel vernieuwde Website www.dommendoel.com

Kaarten zijn verkrijgbaar voor €6 in de voorverkoop bij café de Focking in Vaals. Aan de avondkassa kosten de kaarten €8.



- Schakel & Automaat ✓
- Faalangst begeleiding ✓
- ADHD / ADD opleiding ✓
- Fahrunterricht deutschsprachig möglich ✓
- Opfriscursus voor rijbewijsbezitters met rij angst ✓

Lesprijs € 42,50 per uur

Voor meer informatie, zie onze vernieuwde website www.mreinders.nl of bel Mike : 06-46731861



Lei's schilderwerken

voor: binnen/buitenwerk
en onderhoud

Tel: 045-5440548

06-55168447

e-mail:

lei-schilderwerken@planet.nl

www.lei-schilderwerken.nl



Quelle 24
6351 AW
Bocholtz

Koninklijke onderscheiding bij vrijwillige brandweer Vaals



Dirk Kelleter wordt, gadeslagen door zijn echtgenote, door burgemeester Reg van Loo zijn onderscheiding opgespeld.

Afgelopen zaterdag 10 oktober werd een lid van de vrijwillige brandweer op grond van zijn langdurige verbondenheid aan de Regionale Brandweer Zuid-Limburg, voorheen vrijwillige brandweer Vaals, benoemd als Lid in de Orde van Oranje Nassau.

Dirk Kelleter, geboren te Aken op 12 februari 1974, woonachtig te Vaals, zet zich sinds 1995 als volwaardig lid in

voor de vrijwillige brandweer van Vaals. Daarvoor was hij jeugdlid. Hij levert door zijn werkzaamheden een belangrijke bijdrage aan de openbare veiligheid in Vaals en in de regio.

Burgemeester drs. R.L.T. van Loo spelde hem de versierselen behorende bij deze onderscheiding op, tijdens het jaarfeest van de brandweer, in de Obelisk te Vaals.



Wij nodigen u van harte uit op ons kinderdagverblijf zodat u kunt ervaren hoe wij werken. Alleen goede kinderopvang is goed genoeg voor uw kind.

Bel voor een rondleiding 045 - 571 12 54 (regiokantoor Limburg-Zuid) of 06 - 13 94 61 24 (locatiemanager). Of mail naar regiolimburgzuid@kinderopvanghumanitas.nl.

www.kinderopvanghumanitas.nl

Kinderopvang
humanitas

St. Nicolaascomité Bocholtz



collecte Van maandag 19 t/m zaterdag 31 oktober deze jaarlijkse huis aan huis collecte. De opbrengst komt geheel ten goede van de allerkleinsten tot en met de kinderen van groep 8 van de Bredeschool Bocholtz. Tijdens de collecte kunt U, indien U met uw kind naar de Sint wilt komen, aan de collectant een bonnetje vragen, waarmee de surprisezak en het cadeautje kunt afhalen bij de intocht van de Sint.

broertjes-zusjes zijn natuurlijk ook van harte welkom. Voor deze kinderen zijn er weer koopbonnen ad € 4.50 die U bij het bezoek aan de Sint, in de Harmoniezaal kunt kopen. Met deze koopbonn mogen zij ook een surprisezak en cadeautje uitzoeken.

aankomst Zondag 15 november a.s. bezoekt de Sint en zijn Pieten Bocholtz en op die dag krijgen de kinderen die de basisschool nog niet bezoeken de surprisezak en mogen het cadeautje uitzoeken. Nadere informatie over deze feestelijke dag vindt u te zijner tijd in Troef.

op school wordt vrijdag 4 december het Sinterklaasfeest georganiseerd door de oudervereniging en leerkrachten. Het Sint Nicolaascomité zorgt op deze dag zorgdragen voor snoepzakken voor alle leerlingen en cadeautjes voor de groepen 1 t/m 4. De groepen 5 t/m 8 krijgen, namens de sint, een klassikaal cadeau aangeboden. Dit alles wordt ook uit de opbrengst van de collecte bekostigd.

info bij het secretariaat, Suzanne Sodermans, ☎045-5441597.

Voor een gegarandeerd perfect resultaat

Schildersbedrijf DAVE ZINKEN

Buitenwerk • Binnenwerk • Behangwerk
Gevelschilderwerk • Kitwerk • Kleuradvies

Baneheiderweg 30b, Bocholtz
Tel.: 06 - 23 05 78 66



Kerkdiensten Parochie St. Agatha Eys

Zaterdag 17 oktober

18.45 uur: Rozenkransgebed
19.00 uur: Jaardienst Elly Gulpen-Gehlen; Jaardienst Tuën Dückers; Jaardienst Karl Franken; Gest. Jrd. Ouders Senden-Hendrickx; Gest. Jrd. Ouders Schmetz-Heinen; Ouders Olischlager-Lumey; Frits en Henriëtte Kokkermans-Mulders; Ouders Franssen-Maas en zoon Jan; Lena Schreuders-Aarts (nms. Buurt)

Zondag 18 oktober

19.00 uur: WERELDMISSIDAG m.m.v. Hanzon Vocaal; 1e jaardienst Mien Haambuckers en zoon Sjaak; Jos Huppertz-Vaessen (nms. Buurt); Sjir Beckers (collecte); Jo Geurts en Letje en Jozef Schmetz

Maandag 19 oktober

18.45 uur: Rozenkransgebed
19.00 uur: Gest. H. Mis Guillaume en Bertha Xhonneux

Zaterdag 24 oktober

18.45 uur: Rozenkransgebed
19.00 uur: Ouders Xhonneux-van Kan en kinderen

Zondag 25 oktober

9.45 uur: Ouders broers-Houben en Harie houben

Maandag 26 oktober

18.45 uur: Rozenkransgebed
19.00 uur: Voor alle parochianen

Juristen Gerth+Xhonneux

Gespecialiseerd in:

- Huurrecht
- Arbeidsrecht en ambtenarenrecht
- Sociaal zekerheidsrecht en bestuursrecht
- Arbeidsrechtelijke scan voor ondernemers
- Ondersteuning HRM/P&O

Overhuizerstraat 1 Tel. 045 5440301 info@gplusjuristen.nl
6351 BE Bocholtz Fax. 045 5442468 www.gplusjuristen.nl



HeerlijkHulp.nl
Omdat hulp heerlijk is

www.heerlijkhulp.nl

Op zoek naar een geschikte **POETSHULP** of **SCHILDERHULP**?

Heerlijk Hulp staat direct voor u klaar!

Ook voor mensen met een Persoons Gebonden Budget (PGB)!

- Prijs op maat (lage tarieven)

- Lijnen zijn kort (persoonlijk contact)

Bel: 06.37.34.59.65 aanvraag@heerlijkhulp.nl

Dit Meadje wead 50 joar



kort vermeld

BOCHOLTZ: Scootmobieltocht

Elke 4e dinsdag van de maand t/m oktober. Dinsdag 24 oktober, de laatste van dit jaar. Ze zijn bedoeld als een soort wandeling voor mensen met een handicap, die zich d.m.v. een scootmobiel moeten voortbewegen. Deze zijn gratis. Vertrek 13.30 uur bij "Op de Boor". Rond 17 uur is men weer terug. Elke tocht is ca. 20 km. Onderweg een ruime koffiepauze (consumpties voor eigen rekening).

Walter Litting en Henk Ghijsen organiseren de tochten. Gerda Heckmans, Jo en Marleen Steinbusch gaan afwisselend mee als begeleiders. Bij slechte weersomstandigheden gaat de tocht niet door en wordt een nieuwe datum gekozen. Zorg voor een goed humeur, scootmobiel in orde en accu helemaal opgeladen. Verder voldoende rijvaardigheid om veilig en verantwoord aan zo'n tocht deel te nemen.

Meer info: Walter Litting ☎045-5443990 en Henk Ghijsen ☎045-5440575. ➡

EYS: Bloemschikken

Maandagavond 12 okt. gaat ZijActief bloemschikken. Onder leiding van Riet Mommers worden er herfststukjes gemaakt. Voor oase en een pompoen wordt gezorgd. Heeft u belangstelling hieraan deel te nemen, neem dan contact op met Riet Mommers via

h.r.mommers@ziggo.nl of ☎ 06-24.45.67.64.

Leden betalen op deze avond €2,50 voor het materiaal, niet-leden €3,50. Graag gepast op de ledenavond bij de penningmeester. De avond begint om 20 uur en vindt plaats in Cafe Sport, Grachtstraat 1a in. Zaal open om 19.30 uur. Maandag 9 november zal Jan van Wersch een lezing houden over Gezond Ouder Worden. ➡

TROEF

Heropening Capella Domestica Bocholtz

Deze hoorde als huiskapel bij hoeve Overhuizen, voor het eerst vermeldt in 1330. In kerkvisitaties uit de 18e en 19e eeuw wordt ze vermeldt als Capella Domestica (huiskapel). De zolder van de kapel werd gebruikt als duivenhok van de adellijke familie.

Toen de Fransen kwamen (1794) mocht ze niet meer als kapel gebruikt worden en vanaf 1824 werd het een smidse. Dat duurde zo'n 104 jaar (tot 1924) en daarna als opslagruimte.

restauratie

Op 7 maart 1990 werd door buurtvereniging Um d'r Paum gestart met de restauratie en zondag 30 juni 1991 zegende past. Ubachs de kapel in, geflankeerd door een erehaag van Kruisboogschutterij St. Henricus. Afgelopen zondag werd ze intern en na een grondige restauratie door de huidige eigenaar Rabo Centraal Zuid-Limburg, door pastoor Pierik opnieuw ingezegend. Nog iets meer kunt u vinden in het boek Jespòòrt en Jesjivvelvël deel 2, op pag. 52

De buurtvereniging is blij dat de kapel weer dienst kan doen als rustpunt in het huidige gejaagd leven en men letterlijk in stilte, door



Pastoor Peter Pierik zegent de kapel opnieuw in. (foto: Leo Franzen)

het gesloten karakter, een kaarsje kan laten branden. Ook zijn er nu negen kaarsen met een foto van de kapel te verkrijgen. **Overdag is de kapel geopend en voor iedereen toegankelijk.** ➡

100 jaar Zang en Zonnebloem bij Omroep Krijtland



Deze week in het Regiojournaal aandacht voor het 100-jarig bestaan van het mannenkoor uit Eys.

Daarna een nieuwe aflevering van Jan & Alleman. Hierin dit keer een gesprek met Marcel Hendricks, regiobestuurder van de Zonnebloem.

Deze tv-uitzending van Omroep Krijtland start donderdag 15 oktober en is een week lang dagelijks op de gebruikelijke tijdstippen (3, 7, 11, 15, 19, 21 en 23 uur) zowel analoog als digitaal (Ziggo-kanaal 46) op tv te bekijken. Ook zijn de programma's terug te zien op de Facebookpagina en de website van Omroep Krijtland:

www.omroepkrijtland.nl ➡

STEIGERVERHUUR P. Bertholet

MET MONTAGE/DEMONTAGE VOOR ALLE
RENOVATIES IN EN OM UW PAND
TEVENS HET ADERS VOOR GEVELRENOVATIE

*voegen uitkappen *opnieuw invoegen
*stralen *impregneren

Meer dan 20 jaar ervaring
Vraag vrijblijvend offerte aan

P. Bertholet

Gemmenicherweg 21 • 6291 BR Vaals

Tel.: 043-3062256 • Fax: 043-3062353

M: 06-53836738

[E: SteigerverhuurPB@gmail.com](mailto:E:SteigerverhuurPB@gmail.com)

**Peters Parket
SERVICE**

Bocholtz Tel. 06-53739351
www.petersparketservice.nl

- Verkoop en leggen van: laminaat, parket en planken vloeren.
- Opschuren en afwerken van reeds bestaande houten vloeren.
- Bekleden van trappen met massief hout.
- Verkoop op afspraak.

Daarom kiest u voor RegioBank

Meer weten?
Kom langs of bel
voor een afspraak.



Bij u in de buurt

U bent bij ons geen rekeningnummer.
U wordt geholpen door iemand die u kent.



Zonder poespas

Wij brengen uw financiële vragen terug tot begrijpelijke oplossingen en gewoon goede producten.

Momenteel hypotheektarief waanzinnig laag!!!!!! vraag naar de tarieven en voorwaarden!
Spaarrente tot de hoogste in Nederland. spaar op maat rekening 1.15% *



Een complete bank

Een bank waar u terecht kunt voor betalen, sparen, hypotheeken, alles. RegioBank heeft alles onder één dak.



Altijd binnenlopen

Bij ons kunt u altijd even binnenlopen voor advies en een kop koffie.
U bent altijd welkom.

Financiële Adviesgroep Bocholtz/Thijs Zenden

Wilhelminastraat 20
6351 GN Bocholtz
T 045 - 544 08 72/06-51556496
E info@fab-bocholtz.com

Wij zijn uw bank. **RegioBank**

Zelfstandig Adviseur

Repaircafé

Is er weer zaterdag 17 oktober in Activiteitscentrum Op de Boor, Wilhelminastraat 19 in Bocholtz. Van 10 tot 13 uur bent u welkom met uw kapotte spullen.

Dus start de computer niet meer op of loopt uw naaimachine vast? Blijft het koffiezetapparaat lekken of zit er een gat in uw broek? Gun uw kapotte spullen een tweede leven, uw spullen zijn het nog waard!

Deskundige vrijwilligers zijn er om samen met u te proberen die kapotte spullen weer aan de gang te krijgen, te repareren. Gooi niet meteen alles weg, dat kan altijd nog!

Er is gereedschap en materiaal (geen onderdelen) aanwezig om alle mogelijke reparaties uit te voeren op kleding, meubels, elektrische apparaten, fietsen, speelgoed etc.

U blijft erbij als uw spullen aan een inspectie worden onderworpen, zo valt er ook altijd iets te leren. Wie niets heeft om te repareren kan gewoon een kijkje komen nemen, de koffie en de thee staan klaar. Er is gratis entree, een vrije gave is welkom!

wordt vrijwilliger!

Bent u iemand die handig is in bijvoorbeeld het repareren van elektronica of elektrische apparatuur en wilt u dat graag doen voor een ander? Loop dan eens naar binnen en maak kennis met vrijwilligers en de gezellige sfeer.

Contact opnemen: ☎06-53.56.21.68 of mail: repaircafeaparkstadlimburg@gmail.com

Meer informatie kunt u vinden op website: www.repaircafeaparkstad.nl en op Facebook onder "repaircafeaparkstad".

MEER LEZERS BEREIKEN, ADVERTEER DAN IN TROEF

Geef uw advertentie af bij de contactadressen of Troefkantoor, mail info@weekbladtroef.nl of bel

☎045-5443567 voor onze tarieven.

TAXI 06 - 30488278
Avantis

Taxi Avantis is nu ook in het bezit van een taxibus voor 8 personen voor groepsvervoer !!

Frank van de Berg, Begoniastraat 17, Bocholtz
www.taxi-avantis.nl info@taxi-avantis.nl

Vertrouwd bouwen!
P&P Bouw-
service

Voor alle werkzaamheden betreffende:
*nieuwbouw *aanbouw *renovatie *tuinmuren
*restauratie *al uw andere bouwwerkzaamheden

Pascal Peters • Kommerstraat 10 • Bocholtz
06-46217251 • www.pp-bouwservice.nl

VRIJDAG 23 OKTOBER - 20 UUR

SCHINTALER

AUW SJOEËL UBACHSBERG

OUDE SCHOOLSTRAAT 33

VOORVERKOOP € 13,-
KASSA € 15,-

voorverkoop: Duysens Drogisterij - Furethela 16 A Voerendaal
Boerderijwinkel Spee - Oude Schoolstr. 2A Ubachsberg
Tot 10 oktober per e-mail: fanfare.ubachsberg@ziggo.nl
The Read Shop Simpelveld - Kloosterplein 42A
Meer info www.fanfareubachsberg.nl

'Autumn in Melodies'

Fanfare St. Cecilia Ubachsberg organiseert jaarlijks bijzondere concerten voor vrienden en fans, die veelal zijn geconcentreerd op een speciale solist of act. Eerder waren in fanfarezaal 'De Auw Sjoëël' bijvoorbeeld succesvolle optredens met de sopraan Fenna Ograjensek en een kolderiek spektakel met het duo Stenzel & Kivits.

sprankelend

Dit jaar beschrijft de Ubachsbergse fanfare in het concert, een aantal welluidende en romantische werken, de aardetinten van de herfst. Het muzika-

le verhaal wordt verteld in samenwerking met het 'Belgische Koperen-semble', een professioneel blazerskwintet dat momenteel sprankelende optredens in heel Europa verzorgt.

info

Autumn in melodies is een uitvoering die de toeschouwer beslist zal be- en ontroeren!

Locatie: fanfarezaal de Auw Sjoëël, Oude Schoolstraat 33 in Ubachsberg.

Tijdstip: zaterdag 24 oktober aanvang 20 uur. **Entree:** vrije gave.

Meer info:

www.fanfareubachsberg.nl



Plastik

Noe en da ken me zieng oere nit geleuve. Zoe óch gister: Vur mich sjóngne in inge winkel i Vols miedere klante an de kas te wade um aaf te reëkene. Vreundelike man an de kas, doa waar abseluut nuuks óp a te merke. Woa ich uvver verwóngerd waar en ich mich tsegeliechertsiet óch uvver han geërgerd, waar uvver de vraag: „Plastic zakje erbij?”

tuutjes

Ich ming mich te herinnere dat benoa uvveral in de wêlt gewaarsjuwd weëd um veural zoe winnig wie meugelik plastik (draag)tuutjes te gebroeke. Bekend is wie 't mit die tuutjes geet: de klante gunt d'r winkel oet, laege de tuutjes in d'r kóferbak van d'r wagel en ginge ziet mieë 't ópsjirf dat mót beejdrage um de reklame oet te drage. Natuurlik ken me de aafgedankte tuutjes in de plastiktuit duie, meh 't is zeker nit de bedoeling dat mieë plastik gebroeckt weëd umdat 't toch verwèrkt weëd.



noadele

't Geet nit alling meh um ónnuuedig gebroek va plastik, meh veural wat de noadele zunt. Minuskule plastikdeeltjes kómme in de zieë tereët die oeteindelik durch de bewoanere óngenomme weëde. Mit als noadeel dat wen veer visj eëte, diezelfde (ópgeloste) deeltjes miteëte. Ing kier visj of mósjelle eëte is natuurlik nit zoe erg, meh veer hant vööl zelf in de hand. Sjtoffe tèsje, die gemakkelik gewesje kenne weëde, zunt zeker e gód alternatief.

2015 - DIALEKTSJRIEVER
Will Kohnen - LEMIEËSJ



Sjtof veult zich nit alling beëter a, 't ziet óch nog sjunner oet en zoe duur zunt ze egelik nit mieë. Noa e tsietje is me d'ra gewend en wit me nit mieë angesj. Uvver e paar joar zal me sowieso benoa neurgens mieë plastiktuitjes a-geboa krieë.

boetes

Beveurbeeld in Amerika krient winkels gepeëperde boetes va doeze dollars wen ze a klante tuutjes oetdele.

Anger soat plastik: Gouda en anger soate kieës hant ing plasticcoating um te vorkómme dat d'r kieës oetdruugt. Dus de boeteloag ken me beëter nit miteëte umdat die mit e antibiotikamiddel weëd i-gesjmierd. (Pimaricine=Natamycine E235) Nit èch e sjadelik middel, meh toch mót me mit antibiotika verzichtig zieë. Èffe ópgezoeëd of de kaas in d'r kompost ken: Nae! Dus óch totaal óngesjikt um an vuggeltjes te voere. De combinatie va antibiotika en plastik ving ich ieëder e galgemaal vur de erm diertjes. En umdat muues ginge kieës wille, zal dat vur vugel óch wel zoe zieë.

Flessen- aktie

Jaarlijks houden de Össkes hun flessenaktie. De bedoeling is dat de jonge leden van de vereniging, samen met begeleiders, huis aan huis in Eys, langs de deur komen om flessen met statiegeld op te halen die ze dan inleveren.

Het geld dat ze hiervoor krijgen, gebruikt men om de kas een beetje te spekken, zodat ze ook dit jaar de jeugd een leuke karnaval kunnen aanbieden.

buiten zetten

Indien U op deze dag of tijdstip niet thuis bent, kunt U de lege flessen buiten zetten of afgeven bij de buren, met het affiche eraan, dat huis aan huis is bezorgd.

Dus: woensdag 14 oktober vanaf 17.30 uur, flessenaktie van de Össkes va Ees.



De dorpspomp van Eys (de enige foto waarvan Eyra kon gebruik maken).
(Foto geretoucheerd door Leo Franzen.)

Historische dorpspomp in Eys terug?

In vroeger jaren hebben er meerdere dorpspompen in Eys gestaan. Met de komst van de waterleiding werd de dorpspomp overbodig en soms ook nog een sta in de weg.

De Heemkundevereniging Eyra heeft nu het initiatief genomen om de dorpspomp nabij de kerk in Eys terug te brengen.

zoektocht

Hierover zijn er al gesprekken geweest met diverse instanties en leveranciers. De Heemkundevereniging heeft tot nu toe alleen nog maar positieve reacties ontvangen. Wat op dit moment ontbreekt, is een gedetailleerd beeld van de pomp. Eyra heeft alleen gebruik mogen maken van een oude prentbriefkaart, waarop de pomp te zien is.

De Heemkundevereniging uit Eys is nu op zoek naar foto's waarop de dorpspomp beter is weergegeven. Dit is nodig om mallen te maken voor de vervaardiging van de ombouw.

uw medewerking

Daarom deze vraag: Heeft iemand zo'n foto of andere afbeelding van de pomp of weet iemand ergens eenzelfde pomp te staan, dan zou Eyra deze informatie graag willen ontvangen. Er wordt dan onmiddellijk een scan gemaakt, waarna de afbeelding aan de eigenaar wordt teruggegeven. Meer informatie is verkrijgbaar bij bestuurslid Peter Pelzer, St. Agathastraat 3, 6287 AJ Eys
☎06-14.70.00.70 of bij interim-voorzitter Ton Van Wersch
☎045-5316887

Jan Franssen weg, maar ook weer niet

Zoals bij velen bekend heeft Jan Franssen 18 december 2014, vanwege ziekte, afscheid genomen uit de gemeenteraad van Simpelveld en is opgevolgd door Joep Wings, Baneheide 7 Bocholtz, ☎06-13.37.93.40, email: j.wings@live.nl

Hij is nu, namens de PvdA, raadslid en verantwoordelijk voor het secretariaat. De nieuwe steunfractie wordt aangevuld door: Chames Nouri en Jens Grimm.

verhuisd

is Jan inmiddels, met echtgenote, naar Heerlen., maar blijft de politiek in de gemeente toch volgen, zoals hij ons meedeelde.

Jan je was een markant raadslid en je hebt ook voor veel mensen een aantal dingen bereikt (redactie Troef).

5e Beleefweekend Vaals

Nacht van de Nacht & Dag van de Stilte

Een weekend vol zinneprikkeling en activiteiten voor iedereen van 0 tot 100 jaar.

divers

Cultuur beleven op een magische plek? Start dan vrijdags met 'De aarde is vrolijk' in de wijngaard van het Domein Holset, een voorstelling vol muziek en poëzie. Of ervaar hoe divers geloof, kunst en muziek in de 21e eeuw samengaan tijdens de Open Nacht in de Hervormde Kerk.

culinaire beleving

Er is dit jaar een ruime keus aan activiteiten. Kies je voor de frisse buitenlucht, ga dan mee met één van de stiltewandelingen, of wat dacht je van de eetbare wilde plantenwandeling met herboriste Ploni Sikkens.

Ware culinaire oerbeleving dit jaar in De Wij in Lemiers, met eten maken in de grondoven (zie foto). Minder spannend is het dineren in een restaurant met alleen kaarslicht.

de kids

Daaraan is dit jaar ruimschoots gedacht, wat is er nou leuker dan samen met ouders of opa en oma te ontdekken dat zelf jam kunt maken van vers fruit.

In het donker de stilte van de natuur en de nacht beleven doe je natuurlijk met een lantaarntocht of nachtwandeling. En dit allemaal op de gevoelige plaat vastleggen! dan is de fotografie workshop van Maurice Hertog een absolute aanrader.

meditatieve stilte

kan in diverse vormen, tijdens een ontspannende massage, het kleuren van mandala's, maar ook een actieve inspirerende workshop om te ontdekken wat nou eigenlijk de stilte in jezelf is staat op het programma. En heb die eenmaal ontdekt, kun je er ontspannend volop van genieten met een oorkaarsbehandeling.

Maar ook muzikaal ontbreekt het aan niets, zo zijn er meditatieve klanken van Lasse Lemmer in de Hervormde Kerk op zaterdagavond en zondagochtend genieten van meditatie met gitaarklanken van **Mark Beumers** onder de walnootboom.

Beleef het Beleefweekend in al haar facetten tijdens het laatste weekend van oktober, vrijdag 23, zaterdag 24 en zondag 25 oktober. Tijden, waar en wanneer, kijk op de website

www.beleefweekend.nl



Samen bij een grondkuiloven.

MEER LEZERS BEREIKEN, ADVERTEER DAN IN TROEF

Geef uw advertentie af bij de contactadressen of Troefkantoor,

mail info@weekbladtroef.nl

of bel ☎045-5443567 voor onze tarieven.



Smokkel-Horrortocht & Halloweenparty Bôches

Na het grote succes van de hor-
rortocht van vorig jaar, organi-
seert de stichting Mei-i-vaare,
i.s.m. café d'r Aowe Kino, ook dit
jaar weer een Halloween acti-
viteit als Smokkel-Horrortocht,
zaterdag 31 oktober.

halloween

De legende van Halloween vertelt
dat op deze nacht, de barrière tus-

sen het hiernamaals en onze we-
reld gedeeltelijk in elkaar over-
gaan. Gehele volkeren proberen
zich voor deze gebeurtenis te be-
hoeden door uitgesneden pom-
poenen voor hun deur te zetten.
Iedereen wordt uitgenodigd de
meest angstaanjagende gebieden
van Bocholtz op te zoeken, waar-
na gezamenlijk (indien men het

overleeft !!!!!) in café d'r Aowe Ki-
no de Halloween party laten be-
ginnen.

inschrijven kan vanaf heden t/m
woensdag 28 oktober bij café d'r
Aowe Kino aan de bar, of via
mei.i.vaare@gmail.com

Let op:

- Groepen van max. 10 personen.
- Kleinere groepen kunnen even-
tueel samen gevoegd worden

Aanvang: 19.30 uur café d'r Aowe Kino

Kosten €5,- per persoon (inclu-
sief een heerlijk broodje worst)

Durf jij het aan?

Tijdens de afdelingsbije-
komst op dinsdag 6 oktober
heeft het bestuur van het Rode
Kruis, afdeling Bocholtz-Sim-
pelveld-Vaals, 4 jubilarissen ge-
huldigd voor hun langjarig lid-
maatschap en wel Bart Nijst,
Marij Vincken en Gerda Heck-
mans met hun 20 jarig lidmaat-
schap en Huub Schepers 30 jaar
lid. Tevens werden de voormali-
ge voorzitter Harry Schnackers
en ex-penningmeester Henk
Knops benoemd tot resp. ere-
voorzitter en erelid van de afde-
ling.

koninklijke onderscheiding

Na deze interne huldiging was er
nog een verrassing voor jubilaris
Gerda Heckmans. Burgemeester
Richard de Boer kwam met de
wethouders een Koninklijke on-
derscheiding uitreiken. De totaal
verraaste Gerda werd gehuldigd
voor haar vele verdiensten voor
diverse organisaties.

Huldiging Jubilarissen Rode Kruis



Links Marij Vincken-Malensek, midden Huub Schepers, rechts Gerda Heckmans-
Haagmans, op de foto ontbreekt Bart Nijst. (Foto Leo Franzen)

Vielender plat leeft

Zaterdag 19 september organiseerde heemkunde-
vereniging De Noabere va Viele een presentatie over het
Vijlens dialect. Peter Klein gaf voor een volle zaal in
"Oad Viele" uitleg over het ontstaan. Hij ging terug tot
de 4e eeuw na Christus en gaf op een heldere wijze
de ontwikkeling van het inmiddels officieel erkende
Limburgs en Vielender dialect weer. Met name de
verhuizingen van be-paalde volksstammen hadden
grote invloed op de omgangstaal van de diverse

bewoners van deze streek. Ook bleek dat het
Vielender al heel lang existeert en werd het verschil
met de dialecten van Lemiers en Vaals en de aanwe-
zige taalgrenzen uitgelegd.

samenvatting van deze presentatie wordt later op
de website van de Noabere geplaatst.

"Vielender laesplénkske" Harold Gulpen presen-
teerde dat in de stijl van het alom bekende "aap-noot
mies". Het viel in de smaak van het publiek. Het
publiek vragen stellen en vooral ook om eventuele
foutjes en aannames te herstellen.

Jacobs Groen
Hoveniersbedrijf

Tuinonderhoud
Kleine tuinaanleg
Bestrating
Minigraver werkzaamheden

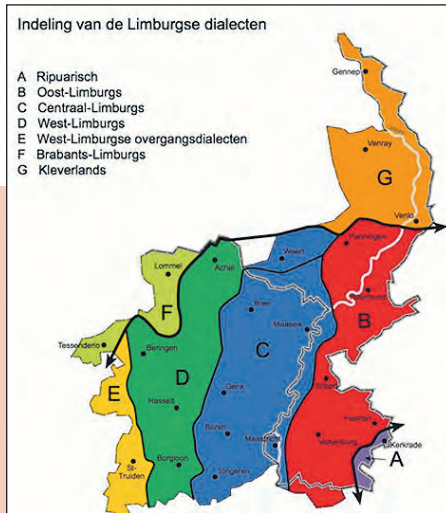
Piet van Breemenstraat 26 Wijlre
06 - 30 37 64 41 www.jacobsagroen.com

Wereldmissiedag "De mens dient elkaar"

Ook dit jaar gaat Hanzon Vocaal uit Eys de
mis in de Sint Agathakerk muzikaal op-
luisteren. Het thema "De mens dient
elkaar" is nooit actueler geweest.

Het koor, dat dit
jaar reeds zijn vijf-
de lustrum viert,
voert o.l.v. Jo
Smeets en bege-
leid door het eigen
combo vertrouwde
en nieuwe num-
mers uit. Hanzon
Vocaal heet u van harte welkom om geza-
menlijk deze mis te beleven.

Zondag 18 oktober, Sint Agatha kerk Eys.
Mis-begin: 9:45 uur.



Kaart Limburgse dialecten

Sprookjesevenement Simpelveld

Voor het vierde achtereenvolgende jaar en deze keer een week vroeger dan voorgaande jaren en wel vrijdag 16 oktober. En let op! vanaf een ander startpunt! Kom genieten met kinderen, familie, vrienden, opa's en oma's. Ook dit jaar belooft het voor jong en oud een prachtige tocht te worden.



God Pan, zou hij weer verschijnen?

startpunt

is deze keer vanuit de Sportlaan in Simpelveld tussen 18.30 uur en 20.30 uur. Dan wacht een fraaie route voor groot en klein op u met veel elfjes, kabouters, trollen, hek-

sen, prinsessen, koningen, sprookjesfiguren en natuurlijk ook de niet te missen olifant. Dit jaar zijn er maar liefst 25 acts en meer dan 60 sprookjesfiguren te bewonderen.

entree

Die is voor kinderen t/m 12 jaar €1,50 en de overige bezoekers €2,50. Men is er dit jaar in geslaagd om op het gezellige Kerkplein een bijzondere slotact binnen te halen in de persoon van Clara Zoerbier (Jack Vinders) en Stan Peters, zij zullen u op het einde van de route amuseren.

Daartoe dient u echter in het bezit te zijn van een geldig entreebewijs.

voorverkoop

Het is aan te bevelen om de kaartjes vooraf te kopen en zodoende lange wachtrijen voorkomen. In de voorverkoop te verkrijgen **bij de volgende adressen:**

In Simpelveld: Friture Oranjeplein, Oranjeplein 1a, Speelgoedzaak Play Town, Kloosterplein 42c

In Bochtoltz: Bakkerij Ivo Dreessen, Wilhelminastraat 27, Sigarenspeciaalzaak Jos Laval, Dr. Nolensstraat 25

jong en oud

De magische sprookjestocht is niet alleen bedoeld voor kinderen, maar voor iedereen die een gezellig avondje wil beleven. De route is korter dan voorgaande jaren. ➡

herfst 2015 **nieuwe collecties**



MOONEN
OPTIEK



KLOOSTERSTRAAT 2 • 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 • WWW.MOONENOPTIEK.NL



Vacatureladder Vaals Een greep uit het aanbod:

Boodschappen doen Zorgcentrum Langedael zoekt ondersteuners om boodschappen te doen samen met de bewoners.

Behoud van Jeugdgebouw Vijlen Wordt u secretaris van Stichting Jeugdgebouw Vijlen?

Is wandelen uw hobby? Bewoners van Zorgcentrum Langedael zoeken vrijwilligers die met hun willen wandelen.

Helpt u de activiteitenbegeleidster van Zorgcentrum Langedael een handje mee?

"Zwemvereniging ZVV '75" is op zoek naar begeleiders voor bv. Recreatiezwemmen met kinderen.

Meer weten? Kom voorbij of bel even:

**Vrijwilligerscentrale Vaals Maastrichterlaan 73A
op dinsdag en donderdag van 9.30-12.30u.**

vrijwilligerswerk@vaals.nl

☎ 043-3040011 of 06-46.11.20.17

Stephen Simmons op Europees toernooi in De Klimboom

De bekende zanger Stephen Simmons uit Tennessee komt voor de tweede keer op bezoek in het theater.

Zijn muziek balanceert op de dunne scheidingslijn tussen country en folk, tussen americana en blues. Jaarlijks reist de in Nashville wonende singer-songwriter naar Europa, opvallend is zijn rauwe, expressieve stemgeluid.

Met een zuiderlijke tongval bezingt Simmons onderwerpen als zijn jeugd in een gelovig gezin en zijn worstelingen met liefde, drank en zichzelf. Zijn eerste concert werd druk bezocht, dus men hoopt u nu opnieuw te begroe-

ten.. De Klimboom is in elk geval heel blij om Stephen te mogen programmeren en presenteren op 23 oktober om 20 uur. Entree €10,- U kunt reserveren via

info@puurweijersenweijers.nl
of via ☎ 06-55.95.45.25

Adres: Dr.Ottenstraat 46, Simpelveld. ➡



'Zonnebloem' Eys in het goud



In 1965 namen 3 Eyser dames het initiatief tot de oprichting van 'De Zonnebloem' afdeling Eys. Doel was om de Eyseren bewust te maken van de zieken en gehandicapten in het dorp en om het contact tussen hen en hun 'gezonde' omgeving te bevorderen. De Zonnebloem heeft zich goed ontwikkeld, mede door inzet van veel 'vrijwilligers' en positieve reacties van de

'gasten' en de mensen uit Eys.

doorgaan

Hun wens is, dat de vereniging op dezelfde voet kan doorgaan en een waardevolle bijdrage kan blijven leveren aan de Eyser gemeenschap.

viering

Om dit jubileum te vieren begint zaterdag 31 oktober, om 14 uur, een H.Mis in de Agathakerk m.m.v. het Kerkelijk Zangkoor St. Cecilia. Aansluitend gezellig samenzijn met gasten in café Sport t.o. de kerk. ➡



V.l.n.r.: Juryvoorzitter Roberto Payer, excellentie Francesco Azzarello (de Italiaanse ambassadeur in Nederland) en trotse winnaars Dario en Monique Troc.

Schatull, Italië Magazine restaurant 2015

Het restaurant uit Vaals werd onlangs in het Hilton Hotel in Amsterdam onder grote belangstelling van restaurateurs, pers en genodigden verkozen tot Italië Magazine Restaurant 2015.

overhandiging

van de prijs geschiedde door Francesco Azzarello, ambassadeur van Italië, aan Dario Troc. Voorzitter Roberto Payer sprak namens de jury: "Van begin tot eind in de watten gelegd worden, dat hebben wij ervaren bij het winnende restaurant. De gerechten verschenen in een goed tempo, elk bordje verbaasde." Schatull behoorde tot de tien voor de prijs genomineerde restaurants. De jury voor het Italië Magazine Restaurant van het Jaar bestond uit Roberto Payer, voorzitter van de Italiaanse Kamer van Koophandel en de Ospitalità Italiana, Pieter J. Bogaers, culinair journalist, epicurist en beheerder van de niet-commerciële website BijzondereRestaurants.nl, Vincent van Dijk, hoofdredacteur van SpecialBite en Paul van Eijndhoven, hoofdredacteur van Italië Magazine.

De juryprijs bestaat uit een plaquette en een uitgebreide reportage in de volgende editie van Italië Magazine. De award werd in 2011 in het leven geroepen door de tijdschriften Leven in Frankrijk en Italië Magazine. ➡

Voorlichtingsavond cursus IVN-landschapsgids

District Limburg heeft een landelijk erkende IVN-cursus samengesteld over het Zuid-Limburgs landschap. Deze uitgebreide en diepgravende cursus leidt op tot IVN-landschapsgids en toont de deelnemers onder andere de effecten van geologische, ecologische, cultuur-historische en sociaal geografische ontwikkelingen.

Als u van de schoonheid van het Zuid-Limburgse landschap houdt, uw kennis wilt verrijken en die graag overdraagt aan anderen, dan is deze cursus u op het lijf geschreven.

voorlichtingsavond

Die is maandag 19 oktober om 19.30 uur in het IVN-lokaal (bij kasteeltuin Valkenburg en Schaloen). Hier zullen het lesprogramma, het cursusboek en de ervaringen

van IVN-landschapsgidsen gepresenteerd worden.

start

van de cursus is zaterdag 13 februari 2016, bestaat uit 10 modules (11 hele zaterdagen) en loopt door tot 5 november.

De kosten voor IVN-ers bedraagt €190,- en voor niet IVN-ers €240,- (inclusief IVN lidmaatschap). U kunt zich tot uiterlijk 1 dec. aanmelden bij Tineke de Jong:

☎043-3521109 of e-mail:

tineke.de.jong@kpnplanet.nl ➡



**AUTODROME
Grassère**

Familie bedrijf sinds 1931

Ed Rene

**Onderhouds
Abonnement**

**vanaf € 19,50 per maand
incl. onderdelen & werkloon**

**Reparatie & Onderhoud
Aan alle merken
Auto's**

**Nu met
gratis
wasbeurt**
bij grote beurt

KENTEKENLOKET .NL

Baneheiderweg 49 - 6351 JP Bocholtz - Tel 045-5441835 - info@grassere.nl - GRASSERE.NL
Werkplaats dagelijks geopend van 7.30 - 17.00 uur, zaterdags tot 12:00 uur



WNK clubkampioenschappen

Zondag 27 september organiseerde de gymnastiekvereniging deze in de gymzaal te Simpelveld. De drukbezochte wedstrijden leverden een keur aan medaillewinnaars op. Tussen de wedstrijden door zorgden de kleuters voor demonstraties.

De uitslagen:

Meisjes groep 1: (zie foto)

- 1e plaats: Isis Leclair
- 2e plaats: Emma Lauterfeld
- 3e plaats: Sanne Lenssen

Meisjes groep 2:

- 1e plaats: Maud Vleugels
- 2e plaats: Jisse Jehne
- 3e plaats: Jitte Leclair

Meisjes groep 3:

- 1e plaats: Isa Vleugels
- 2e plaats: Fabienne Schmitz
- 3e plaats: Mille Conraads

Meisjes groep 4:

- 1e plaats: Julie Jongen
- 2e plaats: Maartje Konen
- 3e plaats: Naomi Bongers

Meisjes groep 5:

- 1e plaats: Femke Görtzen
- 2e plaats: Frédérique Schmitz
- 3e plaats: Lynn Hommers

Meisjes groep 6:

- 1e plaats: Shalina Heyse
- 2e plaats: Maya Romero
- 3e plaats: Lieke Simonis

Meisjes groep 7:

- 1e plaats: Nynke Knobbe
- 2e plaats: Micky Romero
- 3e plaats: Mex Peters

Jongens:

- 1e plaats: Bryan Theunissen
- 2e plaats: Sietse Knobbe
- 3e plaats: Jort Schoffelen



Op het podium: 1e Isis Leclair, 2e Emma Lauterfeld en 3e Sanne Lenssen. Voor het podium staan Eva Bröcheler (links) en Lieke van den Bergh (rechts).



Beitel 76
6422PB Heerlen

Tel : 045 542 66 33
Fax: 045 542 46 56

E-mail: info@rutters-smits.nl
Internet: www.rutters-smits.nl



TROEF: THE BEST INFORMATION!



Haarstudio Danju

geopend:
Wo. 09.00 - 17.00 uur
Vr. 09.00 - 20.00 uur
Za. 08.00 - 15.00 uur
Liefst volgens afspraak

baneheiderweg 19
6351 JP bocholtz
tel. 045-544 2358

Horrortocht bij Wilhelmina

De supportersclub van G.V. Wilhelmina Bocholtz is weer volop bezig met de organisatie van de Horrortocht, zaterdag 17 oktober, voor iedereen.

Na de successen van voorgaande jaren is er alles aan gedaan het nog spannender en leuker te maken, waarvoor ze zijn uitgeweken naar Simpelveld. Het is gelukt meer figuranten te krijgen, wat weer resulteert in meer en betere schrik momenten.

Vertrek en terugkomst is in Simpelveld aan de Stampstraat 39, bij Wiel en Miriam Houben, vanuit de schuur. Hier is ook gelegenheid voor een natje en een droogje tegen zeer gereduceerde prijs. De tocht heeft een lengte van 7,5 km, en geadviseerd wordt geen kinderen jonger dan 7 mee te nemen.

vertrek Omdat er verleden jaar zoveel mensen aan het vertrek waren, wil men graag vooraf weten wie er komt. Het is de bedoeling dat de groepen maximaal bestaan uit 8 personen (min. 2 volwassenen per groep). De inschrijving stopt bij 150, omdat het anders te laat wordt om iedereen op tijd binnen te krijgen.

belangrijk

Geen zaklampen meenemen, elke groep krijgt van de organisatie lantaarns mee, wat voor iedereen meer spanning en fun zal betekenen.

Het kan zijn dat de eerste groep, bij 150 deelnemers, al om 18.30 uur vertrekt en de groepen met jonge kinderen het eerst.

controlepost die is er uiteraard onderweg, waar men iets warmes krijgt.

inschrijfformulieren zijn op de Wilhelminazaal te krijgen en via facebook en website te downloaden. Inschrijven kan ook via mail jo.direcks63@gmail.com of jdirecks@vodafonehuis.nl Ieder krijgt altijd een bevestiging, als u die niet hebt gekregen, graag even bellen met ☎06-11.01.86.68. Opgeven en vragen hierover kan ook telefonisch via hetzelfde nummer of via een van de mailadressen.

snel

inschrijven graag (vol is vol), niet wachten tot het laatste moment, zodat er ook voldoende soep, snacks en drank onderweg is. Verdere berichten over de horrortocht zijn tot 18 oktober te vinden op de facebook site, maar natuurlijk ook op de website van Wilhelmina.





WDZ INFO

in het nieuw

Op zaterdag 3 oktober kregen de spelertjes van de F3 nieuwe tenues. Deze werden door de heer en mevrouw Bonnema aan de jonge voetballers aangeboden. Het enthousiasme was natuurlijk groot van kinderen en ouders.

Staannd v.l.n.r.: Lydia Bonnema-Jongen, Ramon Bonnema (teamsponsors), Sem Janssen, Vincent Stommen, Lars Spirk, Tim Quodbach (leider), Melih Senden en Luuk Habets (leider). Knielend: Charlie Bonnema, Devin Quodbach, Riley Coerver en Finn Janssen.



Oktoberfest

We zitten in de maand oktober en dat betekent dat het clubgebouw aan het eind van de maand voor leden en hun aanhang weer omgetoverd zal worden tot WDZ-Festzelt. Haal je Lederhosen of Dirndl uit de kast, want op vrijdag 30 oktober a.s. vindt voor de 2de keer het WDZ Oktoberfest plaats. DJ Mark Koll zal ervoor zorgen dat het zeker een spetterend feestje wordt. Tijdens deze avond zal Ronny Ron,

bekend van Bocholtz t/m München, zijn opwachting maken op de Bocholtzerheide om de tent helemaal op de kop te zetten. Speciaal voor deze avond zullen de pullen gevuld worden met Erdinger Weizen. Wil je een tafel reserveren voor je groep, dat kan. Stuur een mail onder vermelding van de naam van je groep én het aantal personen naar activiteiten@vwwdz.nl en het wordt geregeld.

nostalgie

Vele oud spelers gaan komende zondag in gedachten terug naar de vorige eeuw. Op het scherpst van de snede hebben ze gevochten in de duels met Banholtia, Mheerder Boys en Reijmerstokse Boys. Een wedstrijd zonder enkele opstootjes was helemaal geen wedstrijd, maar na afloop wel met zijn allen naar het clublokaal en dan was vervolgens op de fiets de weg naar huis wel erg lang. Deze roemruchte verenigingen zijn inmiddels opgegaan in de fusieclub BMR en daar gaat WDZ het op zondagmiddag tegen opnemen. Het tweede speelt tegen de reserves van Geleen Zuid, een team dat in dit seizoen nog op zoek is naar de juiste vorm. Van enige onderschatting mag echter geen enkele sprake zijn, de punten zijn hard nodig.

programma zaterdag 17 oktober:

A1 RKHBS - WDZ/Sportclub'25	15.00 u.
B1 SVN - WDZ/Sportclub'25	13.00 u.
B2 WDZ/Sportclub'25 - SV Hulsberg	14.30 u.
C1G Haslou - ST WDZ/Sportclub'25	14.00 u.
C2 WDZ/Sportclub'25 - Weltania C1	13.00 u.
C3 Wijnandia/Minor C2 - WDZ/Sportclub'25	12.15 u.
D1 RGr. LVC'01/Vijlen - WDZ/Sportclub'25	12.00 u.
D2 WDZ/Sportclub'25 - SV Geuldal D1	11.30 u.
E1 WDZ/Sportclub'25 - Voerendaal/RKSVB E2	10.30 u.
E2 CM E1 - WDZ/Sportclub'25	10.30 u.
E3G WDZ/Sportclub'25 - SV Meerssen E4	09.30 u.
F1 Scharn F2 - WDZ/Sportclub'25	10.15 u.

F2G WDZ/Sportclub'25 - RVU F1	10.00 u.
F3 WDZ/Sportclub'25 - VV Hellas F2	09.30 u.
F4 Eijsden F5 - WDZ/Sportclub'25	09.30 u.
MP1 WDZ - Fc Gulpen	09.00 u.
MP2 WDZ - Fc Gulpen	09.00 u.
Ve WDZ - Fc Gulpen	17.00 u.

zondag 18 oktober

1e WDZ - BMR	14.30 u.
2e WDZ - FC Geleen Zuid	11.30 u.
3e RKMVC 2 - WDZ	11.00 u.
4e WDZ - RKSVB	11.00 u.
5e SV Zwart - Wit '19 3 - WDZ	11.00 u.
VR1 Laura/Hopel Comb - WDZ	12.00 u.

Rood Groen LVC'01



Clubloten nu ook online!

De leden van Rood Groen LVC'01 zijn gestart met de lotenverkoop van de Grote Clubactie. Ze bellen bij zoveel mogelijk mensen aan om loten te verkopen. Kopers betalen voor één lot €3,-. Maar liefst 80%

(€2,40 per lot) mogen de verenigingen zelf houden. Het is nu echter ook mogelijk om online loten te bestellen. Veilig, snel en eenvoudig!

Ga naar de site www.roodgroenlvc01.nl en bestel

kort vermeld

BOCHOLTZ: Blijf vitaal en wandel mee

Elke derde dinsdag van de maand. Volgende week dinsdag 20 oktober start de succesvolle maandelijkse wandeltocht weer, georganiseerd door de SWOBS. Vertrokken wordt om 13.30 uur vanaf dien-

stencentrum Op de Boor aan de Wilhelminastraat, waar deze ook gezamenlijk afgesloten wordt. Ger Vliegen heeft de ±2 uur durende wandeling rondom Bocholtz wederom uitgezet en deze gaat onder alle omstandigheden door. Ger houdt rekening met het tempo, zodat iedereen op een aangename manier mee kan wandelen. Deelname is kosteloos

Tore Mennens

FYSIO- MANUELE THERAPIE | MEDISCHE TRAININGSTHERAPIE



www.shockwave-zuidlimburg.nl

www.toremennens.nl

BOCHOLTZ

045-5446388



Aanleg - Onderhoud
Gazons - Bestratingen
Snoei- en kapwerk
Boomverzorging

Jan van Houtemstraat 22 Wijlre
043-450 01 16 / 06 - 13 08 52 92



Jubileumweekend 150 jaar St. Joseph in Sporthal Bocholtz

Dat barst volgende week vrijdag 23 oktober los. Deputé Ger Koopmans komt dit bijzondere weekend om 20 uur openen, want 3 x goud is niet niks.

Daarna een z.g. **Grande Belcanto** verzorgd door de beroemde Bela Mavrak en Laura Engel (André Rieu) in combinatie met Vocaal Totaal en het Kerckraads Symfonieorkest (KSO).

zigeuners

Daarheen wordt u meegenomen, in een nieuwe theaterproductie, door de vocalisten van **Vocaal Totaal**, met fragmenten uit o.a. Der Zigeunerbaron van Strauss en Carmen van Bizet. Dit alles in stijlvolle kostuums, prachtig decor en schitterende theaterverlichting. Daarnaast treden ook een aantal solisten voor het voetlicht zoals **Véronique Meuffels, Ingrid**

van Dorst, Annemie Vallino-Ravetta, Wim Cordewener, Bart Merx en Jean-Pierre Godderij.

Niet naar huis

want dan is het de beurt aan Nick's piano party show, het alternatief voor een volledige coverband, drive in show e.d. (samen met het publiek). Dit is uniek en mag u niet missen.

Kaarten in voorverkoop: €15,00 / Avondkassa: €17,50 (voorverkoopadressen zie onderstaand)

Zangtalenten

Altijd al eens op de "Bühne" hebben willen staan. Dat kan zaterdagmiddag 24 oktober, met allereerst van 13.30-15 uur de zangclinic voor jeugd en tieners. Niemand minder dan **Marion Lambriks** neemt je aan de hand en brengt de kneepjes van het vak bij, begeleid door jongerenkoor de **Eurosingers, Kinderkoor Eys en Projectkoor Simpelveld-Bocholtz**. Mis die kans niet.

Daarna (van 15.30-17 uur) komt **Jack Vinders** de volwassenen een handje helpen. Iedereen kan hieraan meedoen, zanger(es) of niet. Jack staat garant voor een goede dosis humor en weet iedereen aan te sporen het beste uit zichzelf te halen. Schroom niet en doe een gooi naar het podium. **Aansluitend** worden alle nieuwe talenten samengevoegd voor een **Grande Finale** en brengen ze ten gehore, wat ze die middag geleerd hebben. **Deze zangclinics zijn gratis toegankelijk voor iedereen, ook als u niet wil meedoen en alleen luisteren en kijken.**

Oktoberfest

Dat gaat zaterdagavond 24 oktober om 20 uur groots van start met de uit Tirol afkomstige 7 mans formatie Die Original Innsbrucker Böhmische. U gaat uit uw dak. Zij verzorgen optredens in o.a. Oostenrijk en Duitsland. Daarnaast Blech Mich, 8 professionele muzikanten die vooral Böhmische blaasmuziek spelen en last but not least Kyle Schielen, pas 17 jaar en een zeer talentvol accordeonist met voornamelijk Oberkrainer.

Kaarten voorverkoop: €7,50 / Avondkassa: €10,00.

Voorverkoop

Bocholtz: Plus Tossings Gasthof 2, Bakkerij Dreessen Wilhelminastraat 27 en Sigarenmagazijn Jos Laval, dr. Nolensstraat 25.

Simpelveld: Readshop Kloosterplein 42 /A, **Kerkrade:** boekhandel Deurenberg, Markt 23.

Vaals: RTV Geelen, Koperstraat 7



FEESTPROGRAMMA

150 jaar Kerkelijk Zangkoor St. Joseph Bocholtz

VRIJDAG 23 OKTOBER

Grande Belcanto

met **Laura Engel** én **Béla Mavrak**
(beide bekend van André Rieu)

i.s.m. **Vocaal Totaal** en het **Kerckraads Symfonie Orkest**

Zaal open: 19:00 • Aanvang 20:00 • Voorverkoop € 15,00 • Avondkassa € 17,50

ZATERDAG 24 OKTOBER

Middagprogramma:

Zingen met Marion Lambriks en Jack Vinders

13:30 - 15:00: Jeugdkorenclinic o.l.v. Marion Lambriks!

15:30 - 17:00: Zangclinic voor volwassenen o.l.v. Jack Vinders!

Oktoberfest!

met **Original Innsbrucker Böhmische, Blech Mich** en **Kyle Schielen!**

Zaal open: 19:30 • Aanvang 20:00 • Voorverkoop € 7,50 • Avondkassa € 10,00



ZONDAG 25 OKTOBER

11:00 uur

Heilige Mis t.g.v jubileum

Bisschop F. Wiertz, Aachener Domchor

14:30 - 15:30 uur

Receptie vereniging en jubilarissen



WWW.150JAARZANGKOOR.NL

**MEER LEZERS BEREIKEN,
ADVERTEER DAN IN TROEF**

Geef uw advertentie af bij de contactadressen of Troefkantoor, mail info@weekbladtroef.nl of bel 045-5443567 voor onze tarieven.